



Product Service

CERTIFICATE

No. Z10 18 04 75157 022

Holder of Certificate: Pizzato Elettrica s.r.l.Via Torino 1
36063 Marostica (VI)
ITALY**Factory(ies):** 75157**Certification Mark:****Product:** Safety components**Model(s):** Safety Sensor NG Locking Switch
For nomenclature see attachment**Parameters:**
Degree of protection: IP67, IP69K
Ambient temperature: -20°C...+50°C
Storing temperature: -40°C...+75°C**Tested according to:**
2006/42/EC
EN 60947-1:2007/A2:2014
EN 60947-5-2:2007/A1:2012
EN 60947-5-3:2013
EN ISO 14119:2013
EN 61508-1:2010 (SIL 3)
EN 61508-2:2010 (SIL 3)
EN 61508-3:2010 (SIL 3)
EN 61508-4:2010 (SIL 3)
EN 62061:2005/A2:2015 (SILCL 3)
EN ISO 13849-1:2015 (PL e, Cat 4)

The product was tested on a voluntary basis and complies with the essential requirements. The certification mark shown above can be affixed on the product. It is not permitted to alter the certification mark in any way. In addition the certification holder must not transfer the certificate to third parties. See also notes overleaf.

Test report no.: PM86013T**Valid until:** 2023-04-19**Date,** 2018-04-20
(Guido Neumann)

Page 1 of 3



Product Service

ATTACHMENT TO CERTIFICATE No. Z10 18 04 75157 022

Nomenclature of Safety Sensor NG Locking Switch

NG 2	aa	b	c	d	ee-	fff	gggg
							<p>additional alphanumeric code (Non- Safety)</p> <p>An additional alphanumeric code could be added to product code for customer's non-electrical variations (e.g. color, gold plated contacts, special labelling, special packaging, release button length, preinstalled connector types, etc.)</p> <p>Actuator</p> <p>Blank no actuator provided</p> <p>F30 provided with VN NG F30 actuator with low coding level. The device recognizes any F30 actuator</p> <p>F31 provided with VN NG F31 actuator with high coding level. The device recognizes one single actuator</p> <p>Enclosure cover</p> <p>1A Standard cover</p> <p>1B-ZZ Raised cover with or without buttons, LEDs, mushroom-switches (protection degree IP65)</p> <p>Safety outputs activation mode</p> <p>1 Activation of OS1 and OS2 outputs with actuator inserted and locked (guard locked)</p> <p>2 Activation of the safety outputs with actuator inserted (guard closed)</p> <p>3 Activation of OS1 output with actuator inserted and locked (guard is closed and locked) and IS1 active. Activation of OS2 output with actuator inserted (guard is closed only) and IS2 active. Mode 3 only: SIL 2, CAT2/PL d</p> <p>Inputs, outputs and programming</p> <p>2 Two safety outputs OS1 OS2, Inserted actuator signaling output O3, Locked actuator signaling output O4, Electro-magnet activation input I4 or IE1 & IE2</p> <p>3 Two safety inputs IS1 IS2, two safety outputs OS1 OS2, Inserted actuator signaling output O3, Locked actuator signaling output O4, Electro-magnet activation input I4 or IE1 & IE2</p> <p>4 Two safety inputs IS1 IS2, two safety outputs OS1 OS2, inserted actuator signaling output O3, Locked actuator signaling output O4, Electro-magnet activation input I4 or IE1 & IE2, Actuator programming input I3</p> <p>5 Two safety inputs IS1 IS2, two safety outputs OS1 OS2, Inserted actuator signaling output O3, Locked actuator signaling output O4, Electro-magnet activation input I4 or IE1 & IE2, Actuator programming input I3, EDM feedback input I5</p> <p>6 Two safety inputs IS1 IS2, two safety outputs OS1 OS2, Inserted actuator signaling output O3, device fault signaling output O4, Electro-magnet activation input I4 or IE1 & IE2, Actuator programming input I3</p> <p>7 Two safety inputs IS1 and IS1. Two safety outputs OS1 and OS2. Inserted actuator signaling output O3 (active low), device fault signaling output O4 (active low), Electro- magnet activation input I4 or IE1 & IE2, actuator programming input I3</p>



ATTACHMENT TO CERTIFICATE
No. Z10 18 04 75157 022

NG 2	aa	b	c	d	ee-	fff	gggg
							<p>Functioning mode</p> <p>D Power to unlock</p> <p>E Power to lock</p>
							<p>Actuator head</p> <p>D1 Standard head</p> <p>D5 key operated auxiliary switch head</p> <p>D6 key operated auxiliary switch and anti-panic release push button head</p> <p>D7 anti-panic release push button head</p>

Zertifizierungsvertrag

Grundlage für die Zertifikatserteilung ist die Prüf- und Zertifizierungsordnung von TÜV SÜD Product Service.

Mit Erhalt des Zertifikates erkennt der Zertifikatsinhaber die jeweils gültige Fassung der Prüf- und Zertifizierungsordnung an (www.tuev-sued.de/ps_regulations) und wird somit Partner im Zertifiziersystem von TÜV SÜD Product Service.

Certification contract

Certification is based on the TÜV SÜD Product Service Testing and Certification Regulations. On receipt of the certificate the certificate holder agrees to the current version of the Testing and Certification Regulations (www.tuv-sud.com/ps_regulations) and thus becomes partner in the TÜV SÜD Product Service Certification System.

认证合约

认证基于 TÜV SÜD 产品服务《测试及认证准则》。获得证书即表明证书持有者接受当前版本的《测试及认证准则》（见 www.tuv-sud.com/ps_regulations）并成为 TÜV SÜD 产品服务认证系统内的合作伙伴。

認証契約

認証は TÜV SÜD Product Service の試験認証規約に基づく。認証書保持者は認証書を受領することにより最新の試験認証規約(www.tuv-sud.com/ps_regulations)に同意したものとする。その結果、TÜV SÜD Product Service 認証システムのパートナーとなる。

Contrato de certificação

A certificação se baseia nos Regulamentos de Testes e Certificação do Grupo TÜV SÜD. Ao receber o certificado, o Fornecedor, titular do certificado concorda com a versão atual dos Regulamentos de Testes e Certificação do Grupo TÜV SÜD (www.tuv-sud.com/ps_regulations) e assim, torna-se parceiro no Sistema de Certificação de Produtos e Serviços TÜV SÜD.

Prinzipielle Voraussetzung für die Gültigkeit des Zertifikates:

- Gültigkeit der zitierten normativen Prüfgrundlage(n) ist gegeben und zusätzlich bei Zertifikaten mit Berechtigung zur Verwendung eines Prüfzeichens bzw. bei Zertifikaten für QM-Systeme:
- Voraussetzungen für vorschriftsmäßige Fertigung werden eingehalten.
- Die Fertigungs- bzw. Betriebsstätten werden regelmäßig überwacht.

Requirements for the validity of the certificate in principle:

- Validity of the quoted test standard(s) In addition, for certificates with the right to use a certification mark and for QM certificates:
- Conditions for an adequate manufacturing are maintained
- Regular surveillance of the facility is performed

维持证书有效性的原则要求：

- 认证所依据标准的有效性
- 此外，对于授权可使用认证标志的证书和质量管理体系证书：
- 保持充分的生产条件
 - 生产场地通过定期的监督

認証書の有効性に関する原則的な要求事項

- 引用している試験規格が有効である
- さらに認証マークの使用を許諾された認証書や品質マネジメント認証書は：
- 適切な製造の条件を維持している
 - 定期的な工場監査を実施している

Requisitos para a validade do certificado (em princípio):

- Validade da(s) norma(s) de ensaio(s) referenciada(s).
- Adicionalmente, para os certificados com o direito ao uso da marca de certificação e para certificados de SG:
- Condições de fabricação adequada estão mantidas.
 - Auditoria de monitoração realizada regularmente.